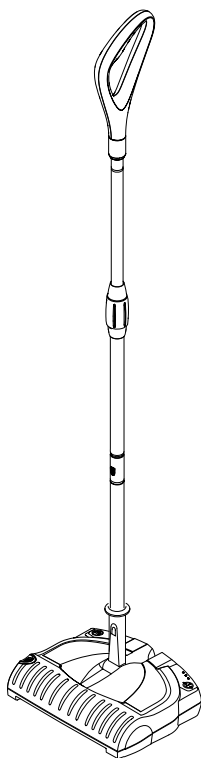
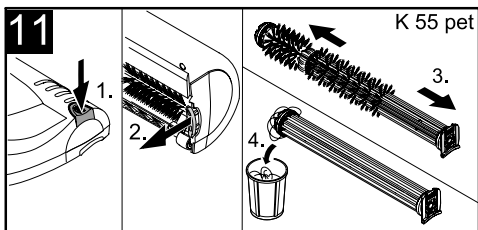
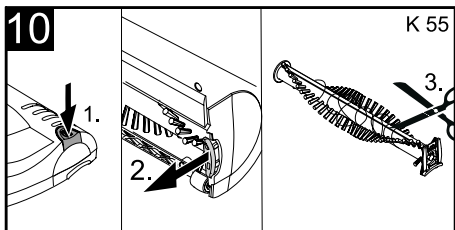
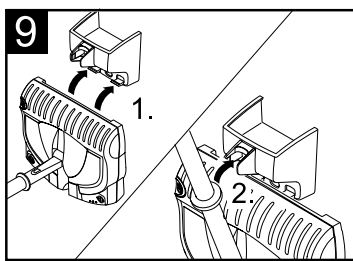
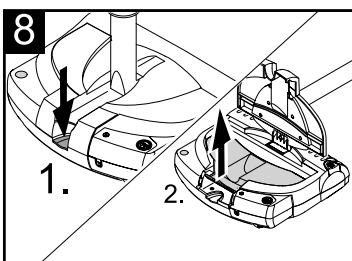
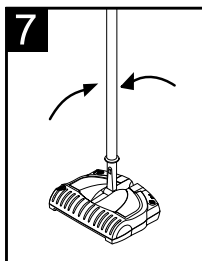
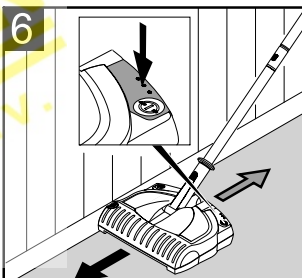
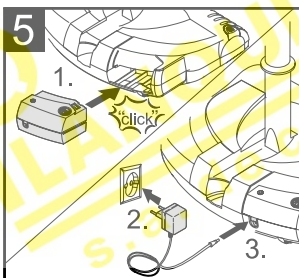
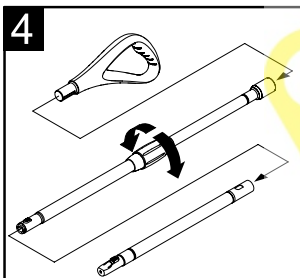
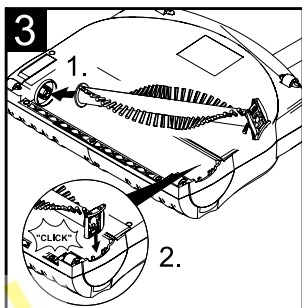
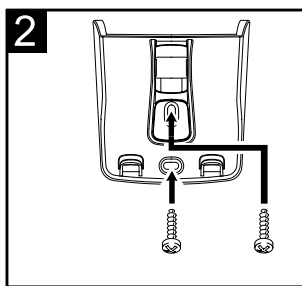
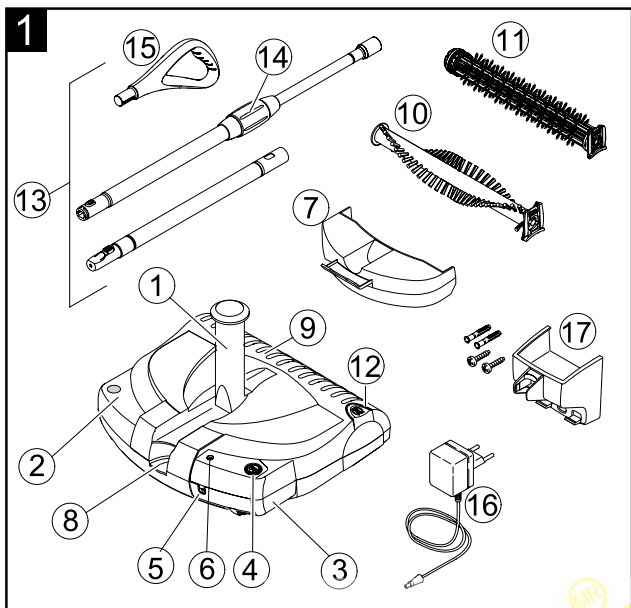


K 55 K 55 pet



Deutsch	3
English	7
Français	11
Italiano	15
Nederlands	19
Español	23
Português	27
Dansk	31
Norsk	35
Svenska	39
Suomi	43
Ελληνικά	47
Türkçe	51
Русский	55
Magyar	59
Čeština	63
Slovenščina	67
Polski	71
Românește	75
Slovenčina	79
Hrvatski	83
Srpski	87
Български	91
Eesti	95
Latviešu	99
Lietuviškai	103
Українська	107





Estimado cliente:



Antes de poner en marcha por primera vez el aparato, lea el presente manual de instrucciones y siga las instrucciones que figuran en el mismo. Conserve estas instrucciones para su uso posterior o para propietarios ulteriores.

Uso previsto

- Utilice este aparato que funciona con batería exclusivamente para fines particulares, para limpiar interiores, con los accesorios y piezas de repuesto autorizadas por Kärcher.
- El aparato **no** es apto para alfombras de pelo alto ni para pavimentos húmedos.
- El aparato **no** es apto para hormigón lavado, grava o similares.

El fabricante no asume responsabilidad alguna por los daños que pudieran derivarse de un uso inadecuado o incorrecto.

Protección del medio ambiente



Los materiales empleados para el embalaje son reciclables y recuperables. No tire el embalaje a la basura doméstica y entréguelo en los puntos oficiales de recogida para su reciclaje o recuperación.



Los aparatos viejos contienen materiales valiosos reciclables que deberían ser entregados para su aprovechamiento posterior. Las baterías y los acumuladores contienen sustancias que no deben entrar en contacto con el medio ambiente. Por este motivo, entregue los aparatos usados, las baterías y acumuladores en los puntos de recogida previstos para su reciclaje.

Instrucciones de seguridad

⚠ Peligro de lesiones

El aparato tiene cepillos giratorios, ¡no los toque, bajo ningún concepto, con los dedos

ni con una herramienta mientras estén en funcionamiento!

¡Retire la batería antes de realizar trabajos de conservación y mantenimiento!

⚠ Indicaciones sobre la batería

Sólo está permitido cargar la batería con el cargador original suministrado o con el cargador autorizado por Kärcher.

Puede provocar un cortocircuito! No inserte ningún objeto conductor (p.ej. destornillador o similar) en clavija de carga. No guarde el aparato nunca con la batería acabada sin apagarlo (Se descargará totalmente y se dañará la batería).

⚠ Indicaciones sobre el cargador

Sustituir inmediatamente el cargador con el cable por una pieza original si se aprecia algún tipo de daño.

La tensión de alimentación tiene que coincidir con la indicada en la placa de características.

No toque nunca la clavija con las manos mojadas.

Puesta en marcha

Descripción del aparato

Cuando desembale el contenido del paquete, compruebe si faltan accesorios o si el aparato presenta daños. Informe a su distribuidor en caso de detectar daños ocasionados durante el transporte.

Nota: Las ilustraciones del aparato y de su manejo se encuentran en la página 2.

Figura 1

- 1 Articulación del aparato
- 2 Interruptor de pedal de conexión y desconexión
- 3 Batería, extraíble
- 4 Botón de desbloqueo, batería
- 5 Clavija de carga
- 6 Indicador de carga
- 7 Recipiente para suciedad, extraíble
- 8 Desbloqueo, tapa del recipiente para suciedad
- 9 Carcasa

- 10 **Contenido K 55:**
Cepillo rotativo, cambiable
- 11 **Contenido K 55 pet:**
Cepillos cilíndricos con casquillo de limpieza (cepillo para pelos de animales), cambiable
- 12 Botón de desbloqueo, cepillo cambiable
- 13 Mango telescópico, de altura regulable
- 14 Empuñadura giratoria
- 15 Mango
- 16 Cargador con cable
- 17 Soporte de pared con material de fijación

Montar el soporte de pared

Figura 2

El soporte de pared sirve para guardar el aparato y el cargador.

- Montar el soporte de pared suministrado en un lugar que tenga buen acceso y esté cerca de un enchufe - el material de fijación viene incluido.

Colocar cepillos rotativos

Figura 3

El cepillo rotativo no viene colocado en el aparato. Colocarlo antes de la puesta en marcha.

- Gire la carcasa.
- Colocar el cepillo rotativo en la ranura lateral.
- Presionar el soporte del cepillo contra la ranura y comprobar que está bien colocado.

Montar el mango telescópico y el mango de mano y ajustar la altura

Figura 4

El mango telescópico tiene 3 partes. Cuando lo monte procure que encajen bien.

- Insertar el mango para mano sobre el mango largo con la empuñadura giratoria.
- Unir el mango largo y el corto, presionar para ello la muesca.
- Insertar el mango completo con la muesca hacia delante en la parte articulada del aparato.

- Soltar la empuñadura giratoria y extraerla hasta la posición de trabajo deseada, girar el mango en la posición correcta y apretar la empuñadura giratoria.

Colocar y cargar la batería

Figura 5

La batería no viene colocada en el aparato. Colocarla antes de la puesta en marcha.

- Sacar la batería del embalaje.
- Introducir la batería en el alojamiento hasta que encaje.
- Cargar la batería: Se puede cargar la batería cuando está la batería en el aparato o cuando está fuera del aparato. **Indicación:** A continuación se describe el proceso de carga con la batería integrada en el aparato.
- Introducir el cargador suministrado en el enchufe de forma correcta.
- **Indicación importante sobre el proceso de carga:** Es importante que se apague el aparato, de lo contrario no se cargará la batería.
- Insertar el cable del cargador en la clavija de carga de la batería.
- Si se ilumina el indicador de funcionamiento comenzará el proceso de carga. El tiempo de carga cuando la batería esté vacía es de aprox. 14 horas.
- Nota:** Si no se ilumina el indicador de funcionamiento, apagar el aparato, de lo contrario no podrá comenzar el proceso de carga.
- Se recomienda extraer el cable de carga de la clavija una vez acabado el proceso de carga.

Manejo

Comenzar el trabajo

Figura 6

- Encender el aparato, pulse para ello el interruptor de conexión y desconexión.
- Para limpiar mueva el aparato hacia delante y hacia atrás.
- K 55: para limpiar las zonas cercanas a las esquinas, utilice el lateral derecho (lateral con el botón de desbloqueo del cepillo cambiabile).

Interrumpir el trabajo

Figura 7

- Apagar el aparato, pulse para ello el interruptor de conexión y desconexión.
- Si se realiza pausas en el trabajo, colocar el mango telescópico verticalmente, un dispositivo de bloqueo lo mantendrá en esta posición.

Finalizar el trabajo

- Cuando se finalice el trabajo apagar el aparato.
- Vaciar el recipiente para suciedad después de cada limpieza.

Vaciar el depósito acumulador de suciedad

Figura 8

Se puede sacar el recipiente acumulador de suciedad de dos formas:

- 1) Se sujeta el aparato con una mano por la parte articulada y se desbloquea la tapa del recipiente para suciedad. **Indicación:** Para ello sujete bien la carcasa para que no se baje demasiado rápido.
 - 2) Colocar el aparato en el suelo y desbloquear la tapa del recipiente acumulador de suciedad. **Indicación:** Al hacerlo sujetar bien el mango telescópico para que no se mueva hacia abajo de forma incontrolada.
- Desbloquear y levantar la tapa del recipiente acumulador de suciedad.
 - Sacar el recipiente por el asa y vaciarlo.

- Colocar de nuevo el recipiente y cerrar con la tapa.

Almacenamiento del aparato

Figura 9

- Colgar el aparato en el soporte de la pared.
- También se puede colgar el aparato del mango, si es necesario gírelo (véase el capítulo "Ajustar el mango telescópico y el mango de mano").
- Cargar la batería.

Cuidado y mantenimiento

⚠ Atención:

Antes de realizar los trabajos de conservación y mantenimiento en el aparato, quite la batería.

Limpieza del aparato

- Limpie el exterior del aparato con un paño húmedo. No utilice agentes abrasivos (como, p. ej., polvos de fregar).

Cambio/limpieza del cepillo rotativo

K 55: cepillo rotativo

Figura 10

- Presionar el botón de desbloqueo y extraer el cepillo rotativo.
- Para retirar los pelos que estén enganchados se puede utilizar un cuchillo o unas tijeras. Cortar a lo largo del canto de corte y quite los pelos sueltos.
- Colocar de nuevo los cepillos rotativos nuevos o limpios y comprobar si está bien encajados.

K 55 pet: Limpiar el cepillo rotativo con el casquillo de limpieza (cepillo para pelos de animales)

Figura 11

- Presionar el botón de desbloqueo y extraer el cepillo rotativo.

Los pelos de animales que queden enredados se pueden quitar muy fácilmente:

- Extraiga la carcasa de limpieza del cepillo rotativo, los pelos sueltos quedan col-

gados de ella, y se pueden eliminar con la basura convencional.

Indicación: Cortar primero con un cuchillo o unas tijeras los pelos largos de animales o personas que se hayan enredado en el casquillo y después extraer este último.

- Introducir de nuevo el casquillo después de haberlo limpiado.
- Colocar de nuevo los cepillos rotativos nuevos o limpios y comprobar si está bien encajados.

Servicio

Garantía

En todos los países rigen las condiciones de garantía establecidas por nuestra sociedad distribuidora. Las averías del aparato serán subsanadas gratuitamente dentro del período de garantía, siempre que las causas de las mismas se deban a defectos de material o de fabricación. En un caso de garantía, le rogamos que se dirija con el comprobante de compra al distribuidor donde adquirió el aparato o al Servicio al cliente autorizado más próximo a su domicilio.

Ayuda en caso de avería

El indicador de funcionamiento no se ilumina.

- El aparato está encendido durante el proceso de carga.
Apagar el aparato con el interruptor de conexión/desconexión.

El aparato no limpia bien.

- Limpiar o cambiar el cepillo rotativo (véase el capítulo "Cambiar/limpiar el cepillo rotativo")
- Cargar la batería (véase el capítulo "Cargar la batería").

El aparato lanza suciedad hacia afuera.

- Vaciar el recipiente cuando esté lleno (véase el capítulo "Vaciar el recipiente acumulador de suciedad").

Accesorios especiales

- Aparato de carga rápida para un tiempo de carga bastante más corto
Nº referencia EU 2.810-002
- Batería de repuesto para trabajar durante un período más prolongado
Nº referencia 2.810-001

Para pedir accesorios opcionales, diríjase a su distribuidor o al servicio al cliente autorizado más próximo a su domicilio.

Piezas de repuesto

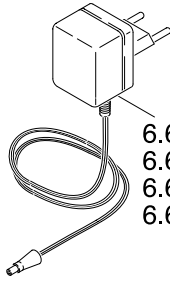
Al final de este manual de instrucciones encontrará un listado resumido de repuestos. Para pedir piezas de repuesto, diríjase a su distribuidor o al servicio al cliente autorizado más próximo a su domicilio.

Servicio de atención al cliente

En caso de dudas o alteraciones, la sucursal de Kärcher estará encantada de ayudarle. La dirección figura al dorso.

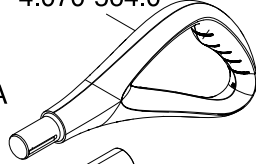
Datos técnicos

Tiempo de servicio con la batería llena (dependiendo del tipo de pavimento)	máx. 30	minutos
Tensión de trabajo de la batería	4,8	V
Tiempo de carga cuando la batería esté vacía	14	h
Tensión del cargador	5,8	V
Corriente de carga	130	mA
Nivel de presión acústica (EN 60704-2-1)	60	dB(A)
Peso (incl. batería)	2,0	kg

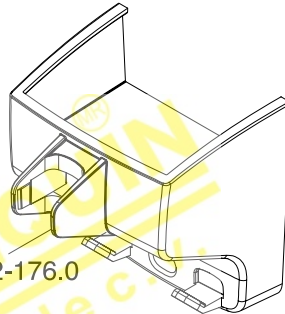
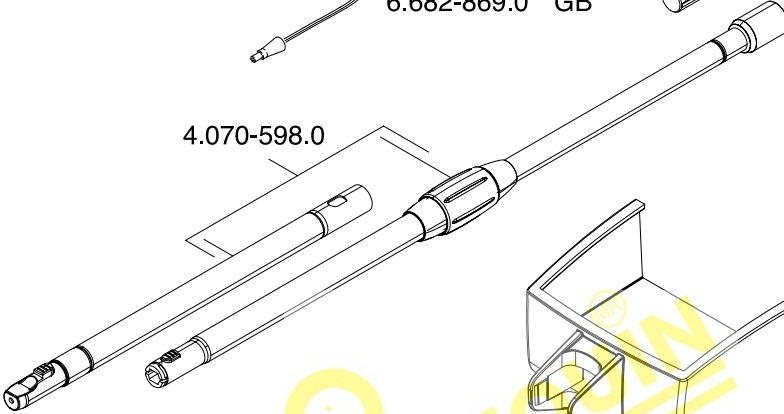


6.682-537.0 *EU
 6.682-863.0 *US / *CA
 6.686-363.0 *AU
 6.682-869.0 *GB

4.070-564.0

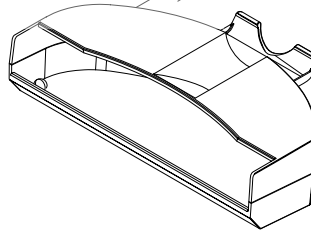


4.070-598.0

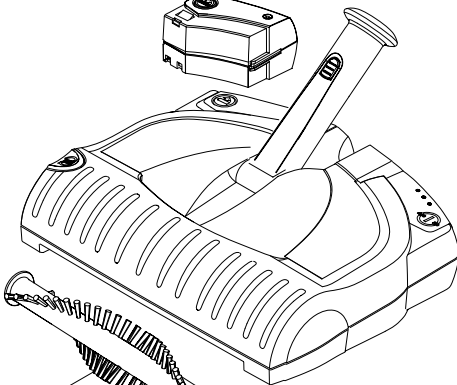
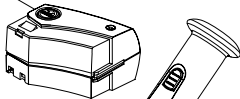


4.672-176.0

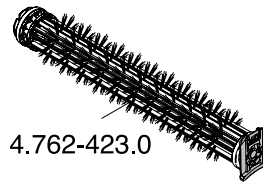
4.070-561.0



4.070-563.0



4.762-386.0



4.762-423.0

09/06
 5.961-833.0

Atención a Clientes
info@planquin.com.mx



KÄRCHER

www.planquin.com.mx

Distribuidor Autorizado